



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 5 grudnia 2014 r.
(OR. en)

16595/14

AGRILEG 255

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Komisja Europejska
Data otrzymania:	4 grudnia 2014 r.
Do:	Uwe CORSEPIUS, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	D035768/02
Dotyczy:	ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) nr .../... z dnia XXX r. zmieniające załączniki II, III i V do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości 1,4-dimetylonaftalenu, benfurakarbu, karbofuranu, karbosulfanu, etefonu, fenamidonu, fenwaleratu, fenheksamidu, furatiokarbu, imazapyru, malationu, pikoksystrobiny, spirotetramatu, tepraloksydimu i trifloksystrobiny w określonych produktach lub na ich powierzchni (Tekst mający znaczenie dla EOG)

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument D035768/02.

Zał.: D035768/02



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia **XXX** r.
SANCO/11658/2014
(POOL/E3/2014/11658/11658-EN.doc)
D035768/02
[...](2014) **XXX** draft

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) nr .../...

z dnia **XXX r.**

zmieniające załączniki II, III i V do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości 1,4-dimetylnaftalenu, benfurakarbu, karbofuranu, karbosulfanu, etefonu, fenamidonu, fenwaleratu, fenheksamidu, furatiokarbu, imazapyru, malationu, pikoksyntrobiny, spirotetramatu, tepraloksydimu i trifloksystrobiny w określonych produktach lub na ich powierzchni

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) nr .../...

z dnia **XXX** r.

zmieniające załączniki II, III i V do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości 1,4-dimetylnaftalenu, benfurakarbu, karbofuranu, karbosulfanu, etefonu, fenamidonu, fenwaleratu, fenheksamidu, furatiokarbu, imazapyru, malationu, pikoksystrobiny, spirotetramatu, tepraloksydimu i trifloksystrobiny w określonych produktach lub na ich powierzchni

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lutego 2005 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w żywności i paszy pochodzenia roślinnego i zwierzęcego oraz na ich powierzchni, zmieniające dyrektywę Rady 91/414/EWG¹, w szczególności jego art. 14 ust. 1 lit. a) oraz art. 49 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) etefonu, fenwaleratu, pikoksystrobiny i tepraloksydimu zostały określone w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 396/2005. NDP karbofuranu, karbosulfanu, fenamidonu, fenheksamidu i trifloksystrobiny zostały określone w załączniku II i w części B załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 396/2005. NDP malationu i spirotetramatu zostały określone w części A załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 396/2005. NDP benfurakarbu i furatiokarbu zostały określone w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 396/2005. We wspomnianych załącznikach nie określono NDP dla 1,4-dimetylnaftalenu i imazapyru ani nie ujęto tych substancji w załączniku IV do tego rozporządzenia, wobec czego stosuje się do nich wartość wzorcową wynoszącą 0,01 mg/kg.
- (2) W ramach procedury udzielania zezwoleń na stosowanie środków ochrony roślin zawierających substancję czynną 1,4-dimetylnaftalen na powierzchni ziemniaków złożono wniosek, zgodnie z art. 6 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 396/2005, w sprawie zmiany obowiązującego NDP.
- (3) W odniesieniu do esfenwaleratu złożono podobny wniosek dotyczący papryki, brokułów i sałaty. W odniesieniu do etefonu złożono wniosek w sprawie zmiany obowiązujących NDP dotyczący oliwek stołowych. W odniesieniu do fenheksamidu złożono podobny wniosek dotyczący borówek amerykańskich, żurawin, agrestu i

¹ Dz.U. L 70 z 16.3.2005, s. 1.

głogu (*mediteranean medlar*). W odniesieniu do malationu złożono podobny wniosek dotyczący owoców cytrusowych, truskawek i sałaty. W odniesieniu do pikoksystrobiny złożono podobny wniosek dotyczący buraka cukrowego. W odniesieniu do spirotetramatu złożono podobny wniosek dotyczący oliwek do produkcji oliwy. W odniesieniu do tepraloksydimu złożono podobny wniosek dotyczący karczochów jerozolimskich (słoneczników bulwiastych – topinamburów) i rzodkiewek. W odniesieniu do trifloksystrobiny złożono podobny wniosek dotyczący owoców leśnych.

- (4) Zgodnie z art. 6 ust. 2 i 4 rozporządzenia (WE) nr 396/2005 złożono wniosek dotyczący fenamidonu stosowanego na powierzchni warzyw korzeniowych i bulwiastych o numerze kodu 0213000, warzyw cebulowych, pomidorów, papryki, papryki ostrej (chili, papryki krzewiastej), bakłażanów (oberżyn), brokułów, kapusty pekińskiej, sałaty i innych warzyw sałatowych, szpinaku i podobnych (liści), ziół, karczochów, selera, kopru włoskiego i rabarbaru. Wnioskodawca twierdzi, że dozwolone zastosowania rzeczonyj substancji na powierzchni takich upraw w Stanach Zjednoczonych skutkują poziomami pozostałości przekraczającymi NDP przewidziane w rozporządzeniu (WE) nr 396/2005, oraz że konieczne jest ustanowienie wyższych NDP, aby uniknąć barier handlowych w odniesieniu do przywozu tych upraw.
- (5) W odniesieniu do imazapyru złożono wniosek w sprawie zmiany obowiązujących NDP dotyczący ziaren soi zmodyfikowanej genetycznie, soczewicy, ziaren słonecznika, nasion rzepaku i nasion gorczycy. Wnioskodawca twierdzi, że dozwolone zastosowania rzeczonyj substancji na powierzchni tych upraw w Argentynie, Brazylii i Kanadzie skutkują poziomami pozostałości przekraczającymi NDP ustanowione w rozporządzeniu (WE) nr 396/2005, oraz że konieczne jest ustanowienie wyższych NDP, aby uniknąć barier handlowych w odniesieniu do przywozu tych upraw. W odniesieniu do malationu złożono podobny wniosek dotyczący jabłek, gruszek i śliwek. Wnioskodawca twierdzi, że dozwolone zastosowania tej substancji na powierzchni tych upraw w Argentynie, Chile i Republice Południowej Afryki skutkują poziomami pozostałości przekraczającymi NDP ustanowione w rozporządzeniu (WE) nr 396/2005, oraz że konieczne jest ustanowienie wyższych NDP, aby uniknąć barier handlowych w odniesieniu do przywozu tych upraw.
- (6) Zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 396/2005 wnioski te zostały ocenione przez zainteresowane państwa członkowskie, a sprawozdania z oceny przekazano Komisji.
- (7) Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności, zwany dalej „Urzędem”, dokonał oceny wniosków i sprawozdań z oceny, analizując w szczególności ryzyko dla konsumentów oraz, w odpowiednich przypadkach, dla zwierząt, i wydał uzasadnione opinie dotyczące proponowanych NDP². Urząd przekazał te opinie Komisji i państwom członkowskim oraz podał je do publicznej wiadomości.

² Sprawozdania naukowe EFSA dostępne na stronie internetowej: <http://www.efsa.europa.eu>:

„Reasoned opinion on the setting of a new MRL for 1,4-dimethylnaphthalene in potatoes” (Uzasadniona opinia dotycząca ustanowienia nowego NDP 1,4-dimetylnaftalenu w ziemniakach). Dziennik EFSA 2014; 12(6):3735 [24 s.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3735.

„Reasoned opinion on the modification of the existing maximum residue levels for esfenvalerate in peppers, broccoli and lettuce” (Uzasadniona opinia dotycząca zmiany obowiązujących najwyższych

- (8) Urząd uznał w swej uzasadnionej opinii, że przedłożone dane nie są wystarczające do ustanowienia nowych NDP w odniesieniu do stosowania malationu na powierzchni jabłek, gruszek, śliwek i truskawek. Obowiązujące NDP powinny zatem pozostać niezmienione.
- (9) Komisja została poinformowana przez Europejskie Stowarzyszenie ds. Przypraw, że w znacznej liczbie partii suszonych białych grzybów przywożonych z Chin poziomy pozostałości karbofuranu są wyższe niż 0,1 mg/kg. Zgodnie z art. 43 rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Komisja zwróciła się do Urzędu o ocenę tej informacji w celu ustalenia tolerancji importowej w odniesieniu do grzybów uprawnych. Jednocześnie Komisja zwróciła się do Urzędu o dokonanie przeglądu wszystkich NDP obowiązujących w odniesieniu do środków owadobójczych na bazie N-metylokarbaminianu: karbofuranu, karbosulfanu, benfurakarbenu i furatiokarbenu, w tym NDP ustalonych przez Komisję Kodeksu Żywnościowego (CXL), wprowadzonych w życie na mocy tego rozporządzenia.
- (10) W uzasadnionej opinii z dnia 3 lutego 2014 r.³ Urząd zalecił utrzymanie NDP karbofuranu w świeżych grzybach uprawnych na obecnej granicy oznaczalności (GO)

dopuszczalnych poziomów pozostałości esfenwaleratu w papryce, brokułach i sałacie). Dziennik EFSA 2014; 12(5):3693 [27 s.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3693.

„Reasoned opinion on the modification of the existing MRLs for ethephon in table olive and table grape” (Uzasadniona opinia dotycząca zmiany obowiązujących NDP etefonu w oliwie stołowej i winogronach stołowych). Dziennik EFSA 2014; 12(5):3698 [22 s.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3698.

„Reasoned opinion on the modification of the existing MRLs for fenamidone in various vegetables” (Uzasadniona opinia dotycząca zmiany obowiązujących NDP fenamidonu w różnych warzywach). Dziennik EFSA 2014; 12(3):3627 [36 s.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3627.

„Reasoned opinion on the modification of the MRLs for fenhexamid in various berries” (Uzasadniona opinia dotycząca zmiany NDP fenheksamidu w różnych jagodach). Dziennik EFSA 2014; 12(7):3785 [18 s.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3785.

„Reasoned opinion on the setting of MRLs for imazapyr in genetically modified soya bean and other oilseeds and in lentils” (Uzasadniona opinia dotycząca ustanowienia NDP imazapyru w ziarnach soi zmodyfikowanej genetycznie i w innych nasionach oleistych oraz w soczewicy). Dziennik EFSA 2014; 12(6):3743 [31 s.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3743.

„Reasoned opinion on the modification of the existing MRLs for malathion in various crops” (Uzasadniona opinia dotycząca zmiany obowiązujących NDP malationu w różnych uprawach). Dziennik EFSA 2014; 12(2):3588 [56 s.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3588.

„Reasoned opinion on the modification of the existing MRL for picoxystrobin in sugar beet” (Uzasadniona opinia dotycząca zmiany obowiązującego NDP pikoksystrobiny w burakach cukrowych). Dziennik EFSA 2014; 12(5):3716 [26 s.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3716.

„Reasoned opinion on the modification of the existing MRLs for spirotetramat in olives for oil production” (Uzasadniona opinia dotycząca zmiany obowiązujących NDP spirotetramatu w oliwkach do produkcji oliwy). Dziennik EFSA 2014; 12(6):3739 [25 s.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3739.

„Reasoned opinion on the modification of the existing MRLs for tepraloxym in Jerusalem artichoke and radishes” (Uzasadniona opinia dotycząca zmiany obowiązującego NDP tepraloksydimu w karczochach jerozolimskich (słonecznikach bulwiastych – topinamburach) i rzodkiewkach). Dziennik EFSA 2014; 12(7):3788 [18 s.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3788.

„Reasoned opinion on the modification of the existing MRL for trifloxystrobin in cane fruit” (Uzasadniona opinia dotycząca zmiany obowiązującego NDP trifloksystrobiny w owocach leśnych). Dziennik EFSA 2014; 12(7):3751 [17 s.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3751.

³ „Reasoned opinion on the review of the existing MRLs for carbofuran, carbosulfan, benfuracarb and furathiocarb and the setting of an import tolerance for carbofuran in cultivated mushrooms”

wynoszącej 0,01 mg/kg, ponieważ wyższe wartości mogą rodzić obawy związane z nadmiernym spożyciem przez konsumentów. Urząd zalecił ponadto skreślenie NDP ustanowionych dla karbofuranu i karbosulfanu na powierzchni mandarynek, pomarańczy, słoneczników, nasion rzepaku i przypraw, które to NDP odpowiadają CXL. W odniesieniu do karbofuranu, z uwagi na jego niskie toksykologiczne wartości referencyjne, Urząd zalecił ustanowienie NDP poniżej obecnej GO dla produktów, których udział w diecie konsumentów jest znaczny.

- (11) Komisja skonsultowała się z laboratoriami referencyjnymi Unii Europejskiej, które przedstawiły dowody na to, że podczas procesu analitycznego karbosulfan, benfurakarb i furatiokarb zostają częściowo przekształcone w karbofuran. Należy zatem ustanowić wspólną definicję pozostałości dla związków N-metylokarbaminianu. Laboratoria referencyjne Unii Europejskiej potwierdziły ponadto, że w przypadku niektórych produktów rozwój techniczny pozwala na ustalenie niższych GO.
- (12) Na podstawie uzasadnionych opinii Urzędu oraz po uwzględnieniu czynników istotnych dla rozpatrywanej kwestii stwierdzono, że odnośne zmiany NDP spełniają wymogi art. 14 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 396/2005.
- (13) Za pośrednictwem Światowej Organizacji Handlu zostały przeprowadzone konsultacje na temat nowych NDP z partnerami handlowymi Unii, a ich uwagi zostały uwzględnione.
- (14) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 396/2005.
- (15) Aby umożliwić normalny obrót produktami, ich przetwarzanie i konsumpcję, w niniejszym rozporządzeniu należy ustanowić przepisy przejściowe dla produktów, które zostały zgodnie z prawem wyprodukowane przed zmianą NDP i w przypadku których informacje wskazują, że utrzymany jest wysoki poziom ochrony konsumentów.
- (16) Należy przewidzieć odpowiednio długi okres przed rozpoczęciem stosowania zmienionych NDP w celu umożliwienia państwom członkowskim i zainteresowanym stronom przygotowania się do spełnienia nowych wymogów wynikających ze zmiany NDP.
- (17) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załącznikach II, III i V do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

(Uzasadniona opinia dotycząca przeglądu obowiązujących NDP karbofuranu, karbosulfanu, benfurakarbu i furatiokarbu oraz ustalenia tolerancji importowej w odniesieniu do karbofuranu w grzybach uprawnych). Dziennik EFSA 2014; 12(2):3559 [38 s.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3559.

Artykuł 2

Rozporządzenie (WE) nr 396/2005 w brzmieniu przed zmianami wprowadzonymi niniejszym rozporządzeniem stosuje się nadal w odniesieniu do produktów, które zostały zgodnie z prawem wyprodukowane przed dniem [*Office of Publications please insert date of application of this Regulation*] r.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia [*Office of Publications: please insert date 6 months after entry into force*] r. w odniesieniu do NDP benfurakarbu, karbofuranu, karbosulfanu i furatiokarbu.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Komisji
Przewodniczący
José Manuel BARROSO*